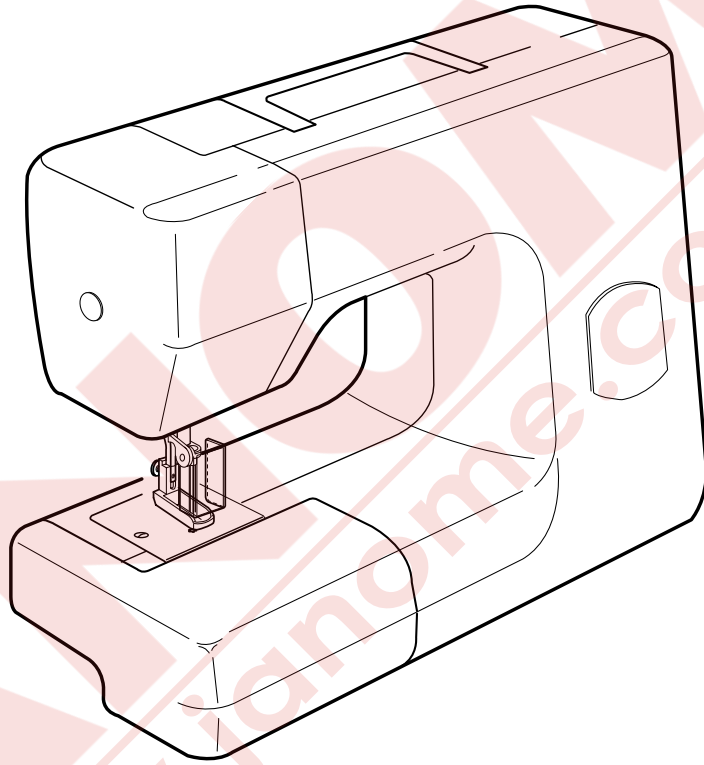


Kullanma Kılavuzu



Model FM725

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

Bu makine ev kullanımı için tasarlanmıştır ve üretilmiştir.

Bu dikiş makinesi oyuncak değildir. Çocukların bu makine ile oynamalarına izin vermeyin.

Bu makine uygun denetleme olmadan çocuklar ve zihni sakat kişiler tarafından kullanılmamalıdır.

Elektrikli cihazlar kullanıldığında aşağıdaki gibi temel emniyet kurallarına dikkat edilmeli :
Bu cihazı kullanmadan önce tüm talimatları okunmalıdır.

TEHLİKE— Elektrik çarpması riskini azaltmak için :

1. Dikiş makinenizi prize takılıken başıboş bırakmayın. Kullanım sonrası veya temizlik öncesi fişini muhakkak çekin.
2. Ampül aynı 15watt ampül ile değiştirirken makineyi her zaman prizden çekin.

UYARI— Yangın, yanma, elektrik çarpması ve yaralanma risklerini azaltmak için :

1. Makinenin oyuncak gibi kullanılmasına izin vermeyin. Makine çocuklar tarafından veya çocukların bulunduğu ortamlarda kullanılıyorsa muhakkak gözetim altında bulundurulmalıdır.
2. Bu dikiş makinesini sadece kullanım kılavuzunda belirtilen amaçlar için kullanın. Kılavuzda anlatıldığı gibi sadece üreticinin tavsiye ettiği aksesuarları kullanın.
3. Hasarlı kablo veya priz, hasarlı makine, düzgün çalışmama, düşme sonrası veya suya düşme halleri sonrasında makineyi asla kullanmayınız. Bu gibi durumlarda tamir, bakım elektrik veya mekanik ayarlar için en yakın yetkili satıcıya veya servis merkezine götürün.
4. Makinenin herhangi bir hava deliği tıkalıysa asla çalıştırmayınız. Dikiş makinesinin havalandırma deliklerinde ve pedallerinde toz, tiftik ve iplik kalıntılarının birikmesine meydan vermeyiniz.
5. Makinenin herhangi bir deliğine yabancı nesneler sokmayın veya bu deliklerin içine bir şey düşürmeyin.
6. Evin dışında asla kullanmayınız.
7. Aerosol spreyleyin kullanıldığı veya oksijen takviyesi yapılan yerlerde makineyi asla çalıştırmayın.
8. Fişten çıkartmak için önce bütün kontrolleri ("O") pozisyonuna getirerek kapatınız ve sonra fişi çekin.
9. Fişi çıkartmak için önce makineyi kapatın sonra fişi çekin.
10. Parmaklarınızı hareketli parçalardan özellikle dikiş iğnesinden uzak tutun.
11. Her zaman uygun iğne ayağı kullanın. Yanlış ayak iğnenin kırılmasına sebep olur.
12. Eğrilmiş iğneler kullanmayın.
13. Dikiş sırasında kumaşı itmeyin veya çekmeyin. Bu iğnenin eğrilip kırılmasına sebep olur.
14. Dikiş iğnesi alanı etrafında yapılan ayarlamalarda (iğne değiştirme, iplik geçirme mekanizmasına ayarları, bobin değiştirme işlemleri) ve iğne ayağı değiştirme işlemlerine başlamadan önce makineyi mutlaka kapatın.
15. Kullanım kılavuzunda anlatılan kapakların çıkartılması, yağlama ve diğer servis ayar işlemlerini yaparken makineyi her zaman fişten çektikten sonra bu işlemlere başlayın.

BU KILAVUZU SAKLAYIN

Önceden haber verilmeden tasarım ve özellikler değişebilir



Lütfen bilin ki bu ürünü atarken atılım güvenli bir şekilde elektrik ve elektronik ürünler ilgili ulusal kanunlara göre yapılması gerekmektedir. Eğer kuşku duyuyorsanız satıcınız ile irtibata geçin .
(Sadece Avrupa Birliğinde)

İÇİNDEKİLER

BÖLÜM 1. KULLANIM TALİMATLARI

Parça İsimleri	1
Uzatma	2
Standart Aksesuarlar	2
Makineyi Prize Takmak	3
Punç Hız Ayarı	3
Ayak Yüksekliğini Ayarlamak	4
İğne Setini Değiştirmek	4
Tek İğne değişimi	5
Plaka değiştirmek	5

BÖLÜM 2. NAKİŞ

Taranmış Lif ile Punç	6
Yün ile Punç	7
Ters Punç	8

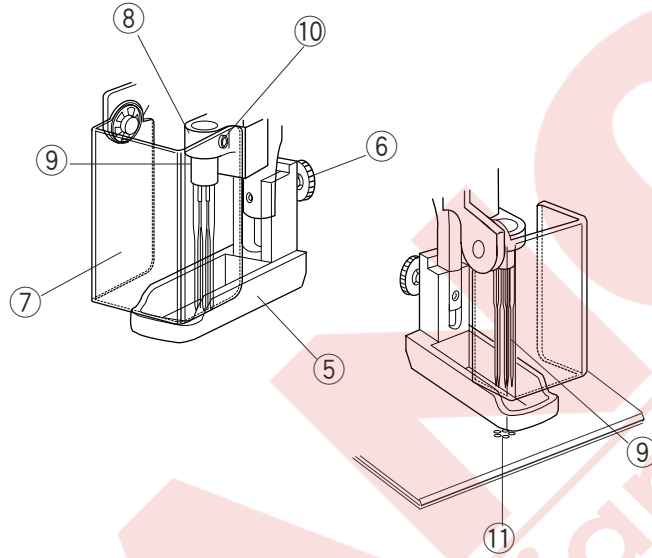
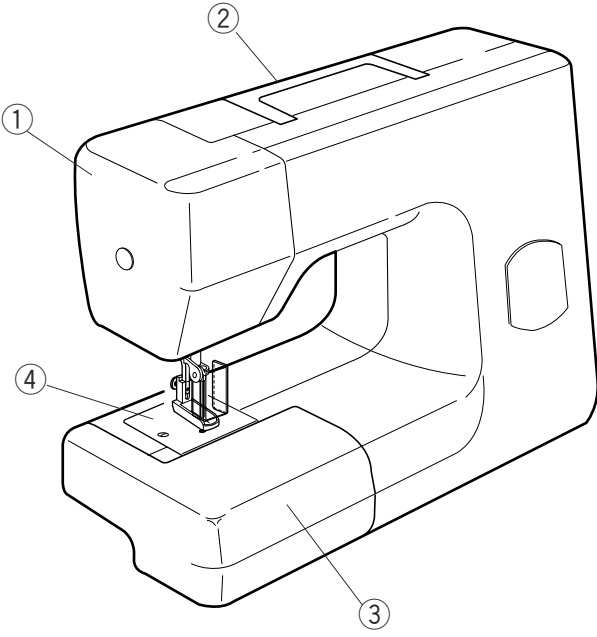
BÖLÜM 3. BAKIM

Makineyi Temizlemek	9
Ampülü Değiştirmek	10
Problem ve Çare	10

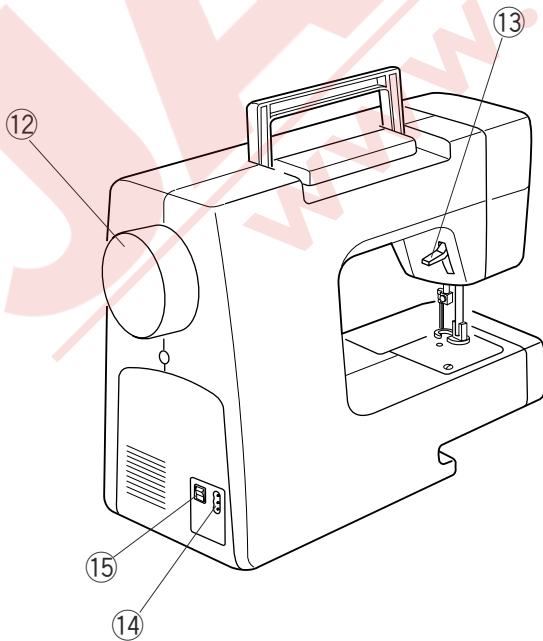
BÖLÜM 1. KULLANIM TALİMATLARI

Names of Parts

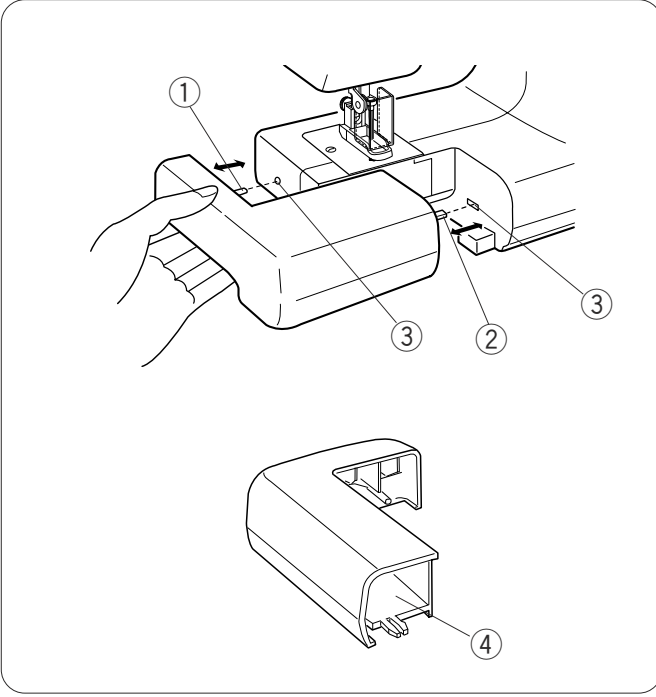
- ① Ön kapak
- ② Taşıma kolu
- ③ Uzatma (aksesuar saklama kutusu)
- ④ Plaka



- ⑤ Ayak
- ⑥ Vida
- ⑦ Parmak/göz koruyucu siperi
- ⑧ İğne vidası
- ⑨ İğne set,
- ⑩ Vida
- ⑪ İğne deliği



- ⑫ Volant
- ⑬ Ayak kaldırıcı
- ⑭ Makine soketi
- ⑮ Aç/Kapatma düğmesi



Uzatma

Uzatma makineye ilave alan imkanı sağlayarak büyük kumaş kullanımını kolaylaştırır.

Çıkartmak için:

Uzatmayı sola çekerek çıkartın.

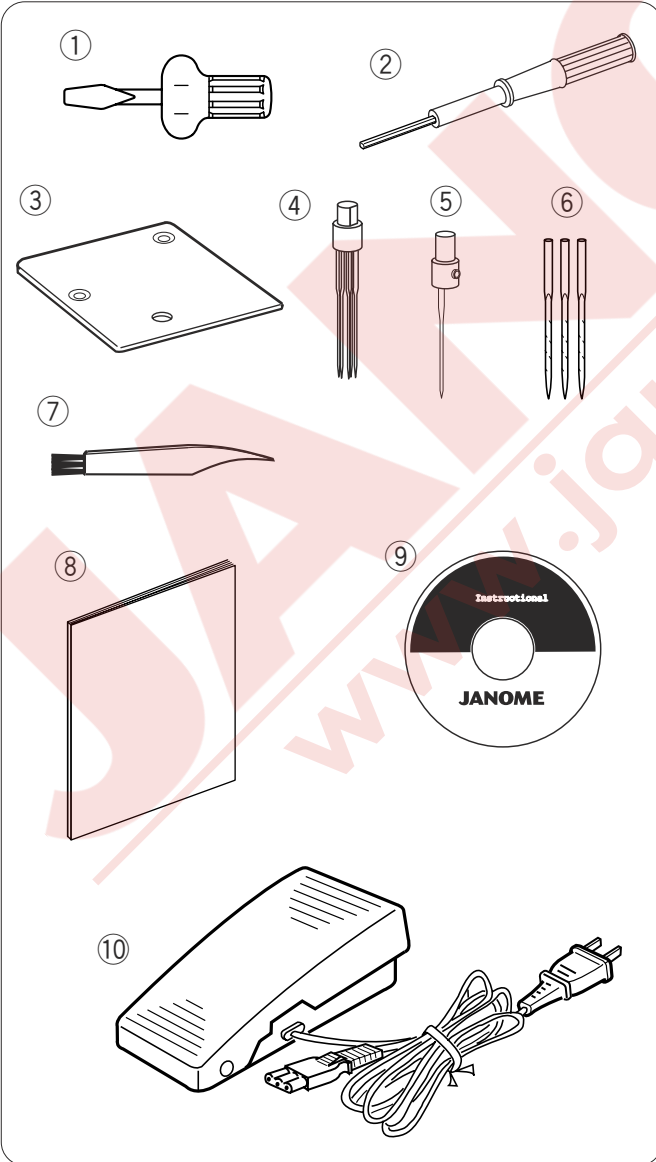
Takmak için:

Uzatmayı kaydırarak pimi ve tırnakları yerine oturtturarak yerine takın. Uzatmayı hafif iterek yerine tam tutturun.

- ① Pim
- ② Tırnak
- ③ Delik

Uzatmada ufak aksesuarlar saklamak için kullanılır.

- ④ Aksesuar saklama yeri



Standart Aksesuarlar

- ① Tornavida
- ② Sekizgen tornavida
- ③ Plaka (tek delik)
- ④ 5-İğne seti
- ⑤ Tek iğne
- ⑥ Tek iğneler
- ⑦ Fırça
- ⑧ Kullanma kılavuzu
- ⑨ Eğitim filimi (DVD)
- ⑩ Pedal

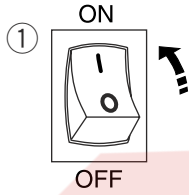
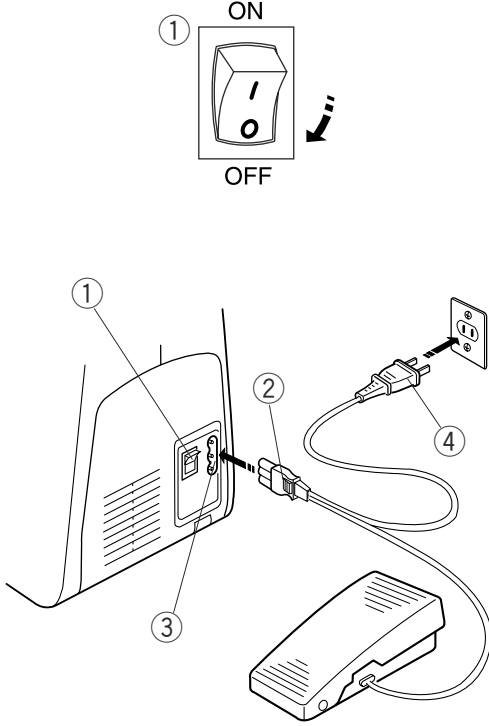
Makineyi Prize Takmak

Makineyi açma/kapatma düğmesinden KAPATIN.
Pedal fişini makine soketine takın.

Elektrik fişini duvar prizine takın.

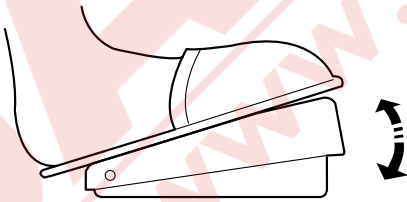
Makineyi açma / kapatma düğmesinden AÇIN.

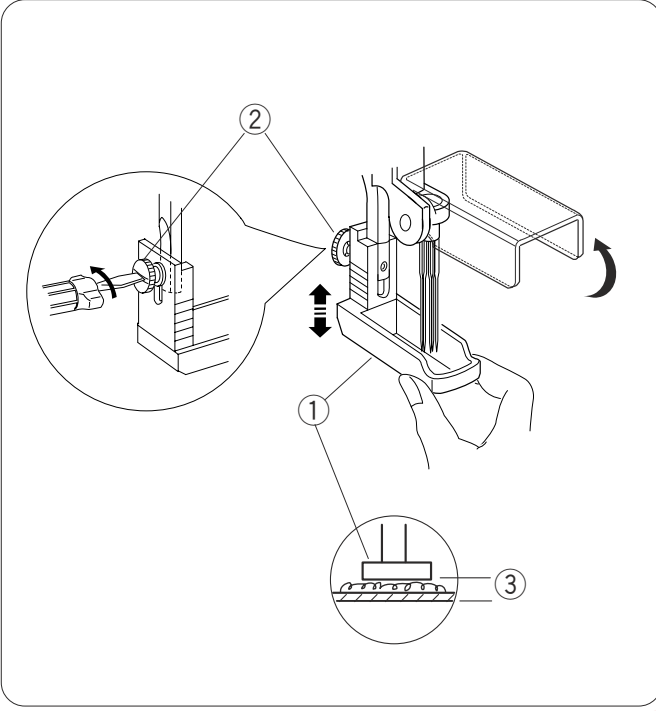
- ① Açma / kaptma düğmesi
- ② Pedal fişi
- ③ Makine soketi
- ④ Elektrik fişi



Punç Hızını Ayarlamak

Punç hızı pedal ile değiştirebilir. Pedala ne kadar basarsanız makine o kadar hızlı çalışır.





⚠ DİKKAT – Yaralanma riskini azaltmak için:

Ayak yüksekliğini ayarından önce veya iğne değiştirmeden önce makineyi kapatın

Ayak Yüksekliğini Ayarlamak

Ayak yüksekliğinin kullanılan kumaşın kalınlığına göre ayarlanması gerekir.

- 1 Parmak/göz koruyucu siperini açın.
- 2 Ayağı indirin. Tornavida ile vidayı gevşetin.
- 3 Ayağı yukarıya veya aşağıya çekerek kumaşın toplam kalınlığına eşitleyin.
- 4 Tornavida ile vidayı sıkın.
- 5 Kumaşın ayağın altında rahat hareket edebildiğini kontrol eden.

- ① Ayak
- ② Vida
- ③ Kumaşın toplam kalınlığı

İğne Setini Değiştirmek

⚠ DİKKAT

İğne setinde hasarlı veya eğri iğne varsa o iğne setini kullanmayın.

- 1 Parmak/göz koruyucu siperini açın. Sekizgen tornavida ile vidayı gevşetin.
- 2 İğne setini iğne vida yuvasından çıkartın.

- ① İğne vidası

⚠ DİKKAT:

İğne setini değiştirirken çok dikkatli olmanız gerekir çünkü iğneler çok keskindir.

- 3 Yeni 5-iğne setini iğne vidasına düz tarafı sağa bakacak şekilde takın. İğne setini yukarıya gidebildiği kadar itiniz.

- ② 5-iğne seti
- ③ Tek iğne
- ④ Düz Taraf

- 4 Sekizgen tornavida ile sıkıca vidayı sıkın.
- 5 İğneleri yavaşça indirerek plakanın üzerindeki deliklere düzgün girdiğini kontrol edin.



DİKKAT– Yaralanma riskini azaltmak için:

Tek iğne veya plaka değiştirirken makineyi kapatın ve prizden çekin.

Tek iğne değiştirirken iğnenin kancaları olduğundan parmaklarınıza dikkat edin.

Tek İğne Değiştirmek

Taranmış fiberlerle kabarık yumuşak desenler yapmak için veya ince yunleri punçetmek için uygundur.

Parmak/Göz sperini açın. İğne bağdaki vidayı sekizgen tornavida ile gevşetin.

Tek iğneyi çekerek iğne bağından çıkartın.

- ① Vida
- ② İğne bağı
- ③ Tek iğne

Yeni tek iğneyi iğne bağına sokun ve gide bildiği kadar itin. Vidayı sıkın.

Tre iğneyi yavaşça indirerek plakanın üzerindeki en arka deliğe girdiğini kontrol edin..

Plakayı Değiştirmek

Makinenin üzerinde normal kumaşlar ile kullanılmak için 5-delikli plaka vardır.

Kalın ve/veya sert kumaşlarda punç yapabilmek için uygun olan tek iğne plakasında standart aksesuar arasındadır.

- ① 5-delikli plaka
- ② Tek delik plaka

Plakayı Değiştirmek :

Makineyi kapatın ve fişten çekin.

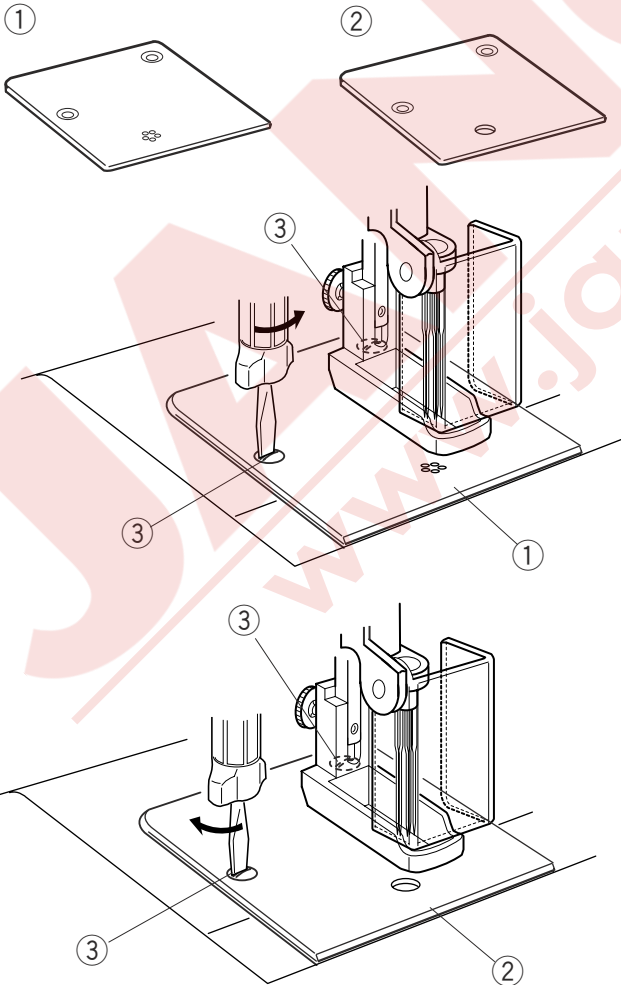
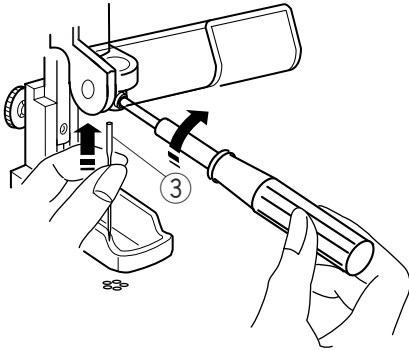
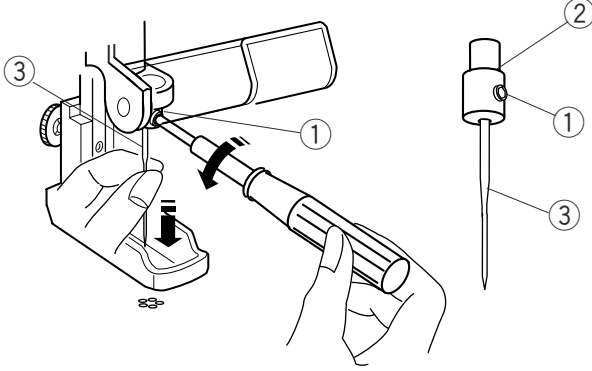
Volantı çevirerek iğneyi/iğneleri en yüksek pozisyonuna getirin.

Ayağı kaldırın.

Vidaları saat yönün tersine çevirerek çıkartın. 5-delikli plakayı çıkartın.

- ③ Vida

Tek delikli plakayı vidalarını takarak takın .



BÖLÜM 2. NAKIŞ

Taranmış Lif ile Punç

- 1 Terzi tebeşiri ile temel kumaşın doğru yüzüne bir desen çizin.

NOT:

Temel kumaş olarak keçe ve kot ve keten gibi sıkı dokulu kumaşlar tavsiye edilir
Yumuşak kumaşlar tavsiye edilmez çünkü kolayca delinirler.

- 2 Bir lif parçasını şekillendirin veya desenin şeklinden biraz daha sererek desen üzerine yerleştirin.
- 3 Ayağı indirin ve parmak/göz koruyucu siperini kapatın. Desenin üzerindeki taranmış lifin dış kenarların birkaç noktasında punç ederek temel kumaşa bağlanmasını sağlayın. Taranmış lifin geriye kalanını kumaşı düzgün ve yavaş çekerek punç ederek tümünü temel kumaşa bağlayın.



DİKKAT:

Punç işlemine başlamadan önce parmak/göz koruyucu siperini kapatınız. Punç işlem sırasında parmak/göz koruyucu siperi açmayın

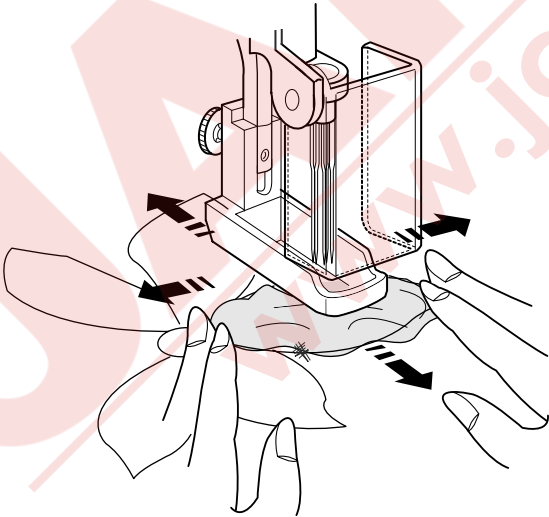
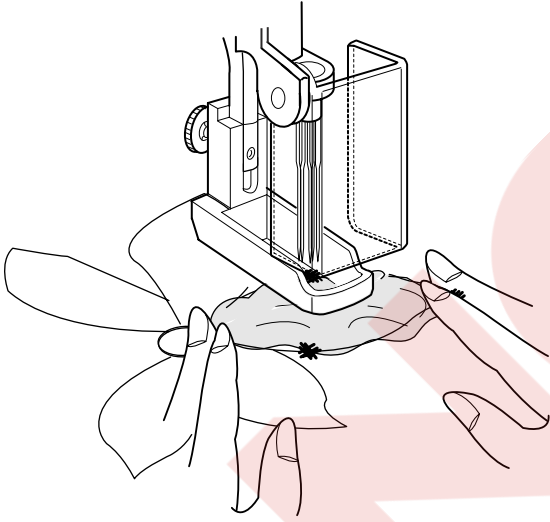
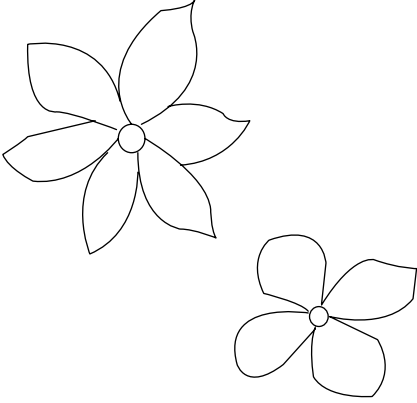
İPUCU:

Punç işlemi desenin ortasından başlayarak dışa doğru yapın. Ne kadar punç edilirse lifler o kadar daha yatay olacaktırlar.

NOT:

Aynı noktada çok punç yapılmamalı çünkü kumaşa zara verebilir.
Kumaş yönünü değiştirirken her zaman iğne setini kaldırın.

- 4 Yukardaki adımları tekrarlayarak desenin geriye kalan bölümlerini bitirin. Gerekirse fazla lifleri keserek desene şekil verin.
- 5 Punç işlemleri bitince iğne setini ve ayağı kaldırın ve kumaşı çıkartın.



Yün ile Punç

- 1 Terzi tebeşiri ile temel kumaşın doğru yüzüne bir desen çizin.

NOT:

Temel kumaş olarak keçe ve kot ve keten gibi sıkı dokulu kumaşlar tavsiye edilir
Yumuşak kumaşlar tavsiye edilmez çünkü kolayca delinirler.

- 2 Desenin üzerine yün veya yumuşak yün iplikler ile dekoratif örgü yerleştirin.
- 3 Ayağı indirin ve parmak/göz koruyucu siperini kapatın. Desenin üzerindeki taranmış lifin dış kenarların birkaç noktasında punç ederek temel kumaşa bağlanmasını sağlayın. Taranmış lifin geriye kalanını kumaşı düzgün ve yavaş çekerek punç ederek tümünü temel kumaşa bağlayın.



DİKKAT:

Punç işlemine başlamadan önce parmak/göz koruyucu siperini kapatınız. Punş işlem sırasında parmak/göz koruyucu siperi açmayın

İPUCU:

Punç işlemine desenin altından başlayın

NOT:

Aynı noktada çok punç yapılmamalı çünkü kumaşa zarar verebilir.
Kumaş yönünü değiştirirken her zaman iğne setini kaldırın.

- 4 Yukardaki adımları tekrarlayarak desenin geriye kalan bölümlerini bitirin. Gerekirse fazla lifleri keserek desene şekil verin.
- 5 Punç işlemleri bitince iğne setini ve ayağı kaldırın ve kumaşı çıkartın.

Ters Punç

Bu teknikte temel kumaşın ters yüzüne bir kumaş parçası veya yün fiberlerin punç ile bağlanmasıdır. Desen temel kumaşın doğru yüzünde görülecektir.

- 1 Kumaşın ters yüzüne desenin ayna görüntüsünü terzi tebeşiri ile çizin.

① Temel kumaşın ters yüzü

NOT:

Temel kumaş olarak keçe ve kot ve keten gibi sıkı dokulu kumaşlar tavsiye edilir
Yumuşak kumaşlar tavsiye edilmez çünkü kolayca delinirler.

- 2 Bir kumaş parçasını desenizin şeklinde kesip temel kumaşın ters yüzüne yerleştirin.
- 3 Ayağı indirin ve parmak/göz koruyucu siperini kapatın. Birkaç noktada Punç ederek kumaşın temel kumaşına bağlanmasını sağlarsınız. Düzgün bir şekilde geriye kalan bölümleri Punç ederek desenin temel kumaşın doğru yüzüne çıkacaktır.

② Kumaşın doğru yüzü



DİKKAT:

Punç işlemine başlamadan önce parmak/göz koruyucu siperini kapatınız. Punç işlem sırasında parmak/göz koruyucu siperi açmayın

İPUCU:

Eğer temel kumaşa desenli kumaş Punç ederseniz kumaşın deseni temel kumaşın doğru yüzüne çıkacaktır.

NOT:

Aynı noktada çok punç yapılmamalı çünkü kumaşa zara verebilir.

Kumaş yönünü değiştirirken her zaman iğne setini kaldırın.

- 4 Punç işlemleri bitince iğne setini ve ayağı kaldırın ve kumaşı çıkartın.

BÖLÜM 3. BAKIM

Makineyi Temizlemek



DİKKAT:

Makineyi temizlerken veya tamir ederken her zaman KAPATIN ve prizden çekin.

Uzatmayı çıkartın ve burun kapağını açın.

① Burun kapağı

Kapağın içinde biriken toz ve tiftiği temizleyin. Fırça ile iğne settini ve ayağını temizleyin.

Burun kapağını kapatın.

NOT:

Her kullanımdan sonra burun kapağının arkasını temizleyin.

Tornavida ile tıpayı ve vidayı sökün. Ön kapağı çıkartın.

① Tıpa

② Vida

İğne mil bölümünde biriken toz ve tiftiği temizleyin. Elektrik süpürgesi ile toz ve tiftiği temizleyebilirsiniz, ama her zaman sonda fırça ile temizleyin.

Ön kapağı vidasını takarak takın.

Tıpayı the ön kapağa takın.

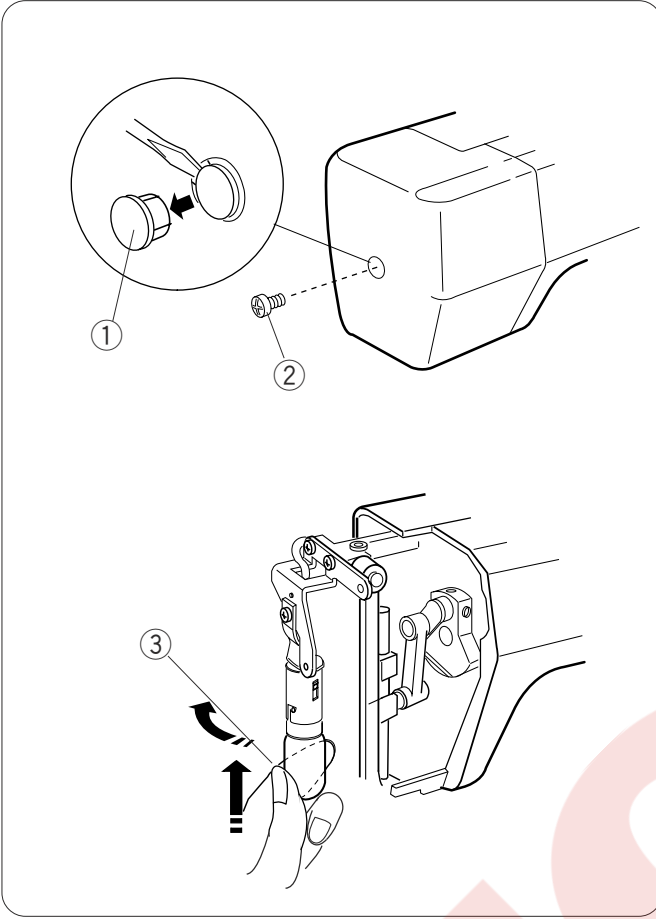
NOT:

Her dikimden sonra ön kapağın arkasını temizleyin

Makinenin dışını yumuşak bez ile silin. Kimyasal madeler kullanmayın.

Makineyi serin ve kuru yerede muhafaza edin.

Makineyi rutubetli yerlerde veya kaloriferin yanında tutmayın



Ampülü Değiştirmek



DİKKAT:

Ampülü değiştirmeden önce makineyi KAPATIN ve prizden çekin.

Ampül SICAK olabilir parmaklarınıza dikkat edin.

Makineden bu bölümde açıkladığından daha fazla parça sökmeyiniz.

1 Torna vida ile tıpa ve vidayı sökün.

Ön kapağı çıkartın.

① Tıpa

② Vida

2 Ampülü çıkartmak için itin ve ampülü saat yönün tersine çevirirerek çıkartın.

③ Ampül

3 Yeni ampülü ampül soketine takın. Ampülü yukarıya iterek saat yönünde çevirin.

4 Ön kapağı vidasını takarak takın.

Tıpayı ön kapağa takın.

Problem ve Çare

Durum	Neden	Sayfa
Temel kumaşta Punç işlem sırasında delik oluşması.	1. Aynı noktada çok Punç yapılmasından. 2. Temel kumaşın çok ince olması.	Sayfa 5 Sayfa 5
İğne kırılması.	1. İğne setinin düzgün takılmaması. 2. İğne eğri veya kör olması. 3. İğne vidasının gevşek olması. 4. Kumaş iğne settini kaldırmadan çekilmesi veya çevrilmesinden dolayı.	Sayfa 4 Sayfa 4 Sayfa 4 Sayfa 5
Kumaş rahat hareket ettirilemiyor.	1. Ayak yüksekliği yeterli olmaması.	Sayfa 4
Makinenin yavaş ve/veya sesli çalışması.	1. Burun ve iğne bölgenin kısmında toz ve tiftiğin birikmesi. 2. Temel kumaşın çok kalın veya sık dokulu olması. 3. İğne eğri veya körolamsı.	Sayfa 8 Sayfa 5 Sayfa 4
Makinenin çalışmaması	1. Makinenin prize takılı olmaması.	Sayfa 3

YEDEK PARÇA VE SERVİS

Yetkili Servis Listesi:

DEMİRBİLEK MAK.SAN.ve TİC.LTD.ŞTİ.
Katip Çelebi Cad. No: 20 Vefa/Unkapanı/İSTANBUL
Tel: +90 212 511 23 81
Fax: +90 212 519 03 20

KULLANMA SÜRESİ:

GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI belirlenen ve ilan edilen (sanayi mallarının satış sonrası hizmetleri hakkında yönetmelik eki listesi 13/06/2003 tarih ve 25137 sayılı resmi gazete) (Sanayi Mallarının Satış S.H. Ek-2) belirtilen kullanım ömrü 10 (on) yıldır.

İTHALATÇI FİRMA :

DEMİRBİLEK MAK.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ. KATİP ÇELEBİ CAD.NO:52-62
EMİNÖNÜ - İSTANBUL
TEL : 0212 511 23 81 PBX
FAX : 0212 519 03 20 demirbilekltd@superonline.com

İMALATÇI FİRMA :

JANOME SEWING MACHINE CO., LTD. TOKYO / JAPAN
support@gm.janome.co.jp

Tokyo Fabrikası

Janome Sewing Machine Co., Ltd.
1463 Hazama-cho, Hachioji-shi
Tokyo 193-0941
JAPAN

Tayvan Fabrikası

Janome Taiwan Co., Ltd.
No. 101 Jifung Road, Wufung Taichung
TAIWAN

Tayland Fabrikası

Janome (Thailand) Co., Ltd.
312 Moo 1 Sukaphiban 8 Rd Sriiracha
Chon Buri 20280
THAILAND



JANOME

DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ

GARANTİ BELGESİ

GARANTİ ŞARTLARI

1-) Garanti süresi,malın teslim tarihinden itibaren başlar ve.....yıldır.

2-) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.

3-) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, fax, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyuşmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4-) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5-) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.

6-) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7-) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

UNVANI

DEMİRBİLEK MAKİNE SANAYİ VE TİC.LTD.
ŞTİ.

MERKEZ ADRESİ

KATİP ÇELEBİ CD.NO. 20 VEFA / UNKAPANI
EMİNÖNÜ / İSTANBUL

TELEFONU

212 511 2381

TELEFAKSI

212 519 0320

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI-KAŞESİ

MALIN

CİNSİ

EV TİPİ DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ

MARKASI

JANOME

MODELİ

BANDROL VE SERİ NO

TESLİM TARİHİ VE YERİ

GARANTİ SÜRESİ AZAMI 2 YIL

TAMİR SÜRESİ 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

UNVANI

ADRESİ

TELEFONU

TELEFAKSI

FATURA TARİH VE NO.

TARİH-İMZA-KAŞE

JANOME
www.janome.com.tr